

Dear friends of the movements acting for the peace of erlangen

I am sorry we can not be with you for these 2018 peace marches.

But we are engaged in Rennes in an important action which is concretized on March 31st with a day of solidarity with the welcome of a delegation coming from Cuba but also the reception of a militant for the American peace to ask the closure of the Guantanamo military base.

This day will also be an opportunity to call for a reduction in arms spending and to reiterate our demand that France sign ratifies the treaty to ban nuclear weapons.

Receive all the friendship of the pacifists Rennes, who hope to see you among us on 22 September the occasion of the international day of peace for a march in the streets of Rennes or 14 October to protest in front of the nuclear submarines base L'Ille Longue for the greatest number of countries including France to ratify the treaty to ban nuclear weapons.

More than ever, we believe that the peace movements of Germany and France must work together in these troubled times when the far right and the militarist forces are raising their heads,

yes we must work together to build a Europe of peace, justice and fraternity We have started a new partnership for three years now, it is necessary more than ever to continue to work together and to increase the exchanges especially between young people of our two countries

I thank you in advance for saying

We thank you for your kind words to Mayor Erlangen and all the peace activists.

Roland NIVET

---

Chers amis des mouvements agissant pour la paix d'erlangen

Je suis, nous sommes vraiment désolés désolé de ne pouvoir être avec vous pour ces marches de la paix de 2018.

Mais nous sommes engagés à Rennes dans une action importante qui se concrétise le 31 mars avec une journée de solidarité avec l'accueil d'une délégation venant de Cuba mais aussi l'accueil d'un militant pour la paix américain pour demander la fermeture de la base militaire de Guantanamo.

Cette journée sera également l'occasion de demander la diminution des dépenses d'armement et de rappeler notre exigence que la France signe ratifie le traité d'interdiction des armes nucléaires.

Recevez toute l'amitié des pacifistes rennais, qui espèrent vous voir parmi nous le 22 septembre l'occasion de la journée internationale de la paix pour une marche dans les rues de Rennes ou le 14 octobre pour manifester devant la base de sous-marins nucléaires de L'Ille Longue pour que le plus grand nombre de pays dont france ratifie le traité d'interdiction des armes nucléaires.

Plus que jamais nous pensons que les mouvements de paix d'Allemagne et de France doivent travailler ensemble dans ces périodes troublées où l'extrême droite et les forces militaristes remontent la tête,

oui nous devons travailler ensemble pour construire une Europe de paix, de justice et de fraternité

Nous avons commencé un nouveau partenariat depuis maintenant trois ans, il faut plus que jamais continuer à travailler ensemble et à multiplier les échanges en particulier entre jeunes de nos deux pays

Nous vous remercions de bien vouloir dire toute notre amitié au maire Erlangen et à tous les militants qui marchent pour la paix

Roland NIVET

---

Liebe Freunde der Bewegungen, die für den Frieden von Erlangen eintreten

Es tut mir leid, dass wir für diese Friedensmärsche 2018 nicht bei Ihnen sein können.

Aber wir engagieren uns in Rennes in einer wichtigen Aktion, die am 31. März mit einem Tag der Solidarität mit der Begrüßung einer aus Kuba kommenden Delegation, aber auch mit der Aufnahme eines Kämpfers für den amerikanischen Frieden konkretisiert wird, um die Schließung von der Militärstützpunkt Guantanamo.

Dieser Tag wird auch eine Gelegenheit sein, eine Reduzierung der Rüstungsausgaben zu fordern und unsere Forderung zu bekräftigen, dass Frankreich das Abkommen zum Verbot von Atomwaffen unterzeichnet.

Erhalten Sie die ganze Freundschaft der Pazifisten Rennes, die hoffen, Sie unter uns am 22. September anlässlich des internationalen Friedenstages für einen Marsch in den Straßen von Rennes oder am 14. Oktober zu sehen, um vor der Basis der Atom-U-Boote zu protestieren L'Ille Longue für die meisten Länder, darunter Frankreich, um den Atomwaffensperrvertrag zu ratifizieren.

Wir glauben mehr denn je, dass die Friedensbewegungen in Deutschland und Frankreich in diesen unruhigen Zeiten zusammenarbeiten müssen, wenn die extremen Rechten und die militaristischen Kräfte ihre Köpfe erheben,

Ja, wir müssen zusammenarbeiten, um ein Europa des Friedens, der Gerechtigkeit und der Brüderlichkeit aufzubauen. Wir haben jetzt eine neue Partnerschaft für drei Jahre begonnen, wir brauchen mehr denn je, um weiter zusammenzuarbeiten und den Austausch insbesondere zwischen jungen Menschen unserer beiden Länder zu verstärken

Ich danke Ihnen im Voraus für das Sagen

Wir möchten dem Bürgermeister Erlangen und allen Friedensaktivisten unsere Freundschaft ausdrücken.

Roland NIVET